

والدین عزیز،

## گرد آوری و نگاشتن زبان اول محصلین

من فرمی را که در آن در باره زبان اول کودک شما سوالاتی شده است، ضمیمه میکنم. این زبانی است که به فرزند شما در زمان کودکی نشان داده شد که ایشان از آن استفاده کرده یا در خانه یا در جامعه شما به او نشان داده شده بود.

اگر زبان اول کودک شما زبانی بغیر از انگلیسی می باشد، خواهشمند است که این زبان را یادداشت نمائید. سؤال در این نیست که کودک شما تا چه حد انگلیسی را خوب صحبت می کند.

اگر سن کودک شما ۱۱ سال یا کمتر می باشد، شما باید فرم را برای آنها تکمیل نمائید. اگر سن او ۱۱ تا ۱۵ سال می باشد، شما باید به آنها کمک کنید تا این فرم را تکمیل نمایند. اگر سن او ۱۶ سال یا به بالا می باشد، خود او می باید این فرم را تکمیل کنید.

خواهشمند است که این فرم را به من در پاکت ضمیمه برگردانید، یا آن را به دفتر مدرسه آورده یا بفرستید (یا بوسیله پست الکترونیکی در صورتیکه بهمان ترتیب برای شما فرستاده شده باشد). لطفاً در صورتیکه برای تکمیل فرم نیاز به کمک دارید، با دفتر مدرسه تماس بگیرید.

این اطلاعاتی که شما فراهم آورده اید بصورت محرمانه نگهداری خواهد شد. از آن برای فراهم آوردن اطلاعات بهتر در باره فرزند شما و کمک به ما برای اطمینان حاصل نمودن از اینکه تمام کودکان از تمام موقعیت ها برای رسیدن به استعداد بالقوه خود برخوردار میباشند، استفاده میگردد.

این اطلاعات بصورتی که اجازه دهد که هر کودک شناخته شود، منتشر نخواهد شد و از این اطلاعات برای هیچ منظور دیگری استفاده نمی گردد. گاهی اوقات این اطلاعات به حکومت های محلی یا وزارت تعلیم و ترتیب و مهارت ها (DfES) داده میشود تا در آمارگیری سالیانه ملی منظور گردد.

اطلاعات درباره زبان اول فرزند شما بهر مدرسه دیگری که کودک شما به آن منتقل گردد، فرستاده خواهد شد تا از شما مجدداً در این مورد سؤال نگردد.

شما میتوانید این اطلاعات را در باره زبان اول فرزند خود در هر زمانی کنترل کرده و، در صورت تمایل، اطلاعات را تغییر داده یا از بین ببرید.

از کمک شما بی نهایت تشکر می گردد

ارادتمند شما